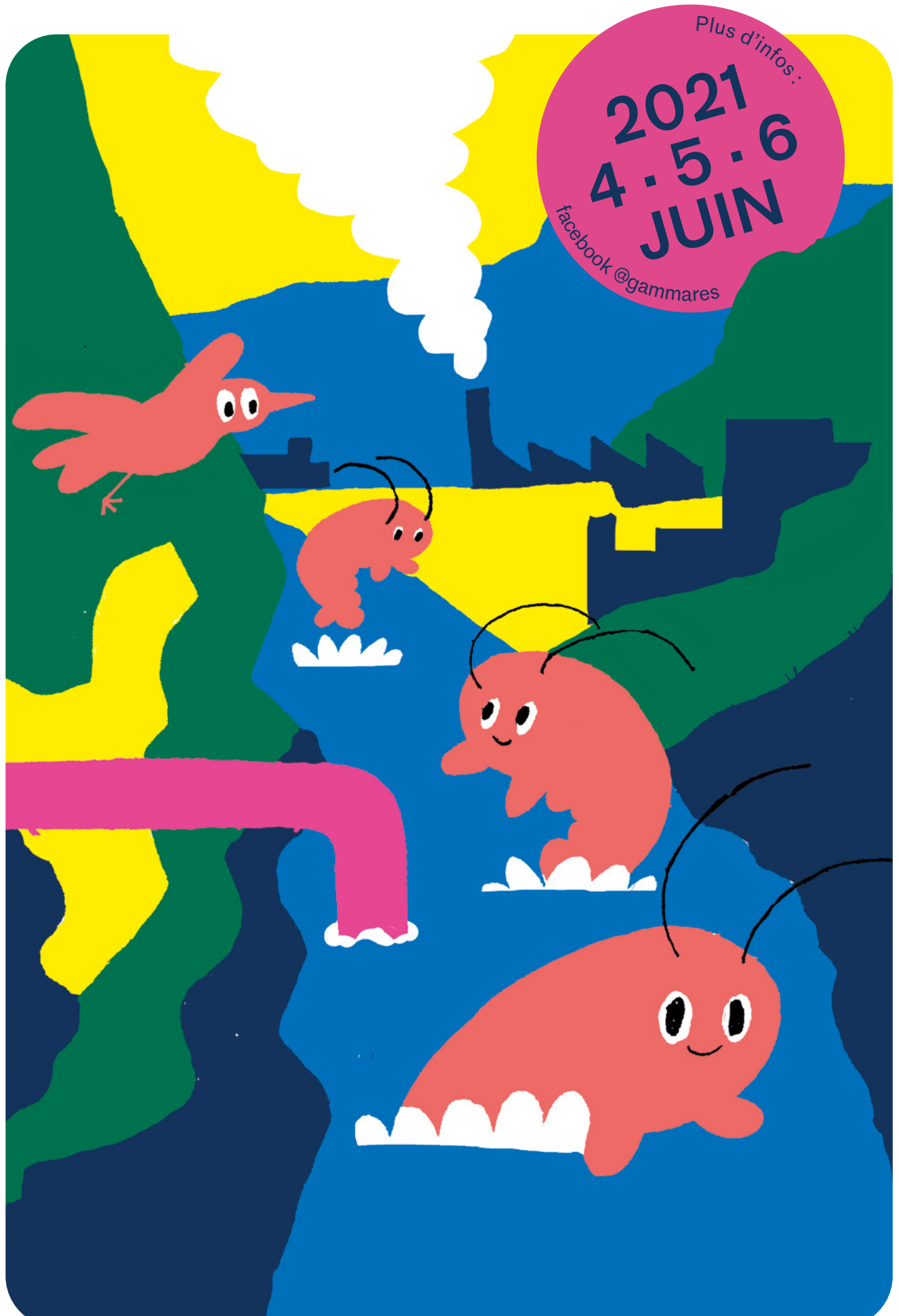


# LA FÊTE

Un événement organisé  
par le collectif des Gammarets  
pour prendre soin du  
fleuve côtier Caravelle / Aygalades

# DU RUISSEAU

Balades · spectacles · ramassages · ateliers · conférences · histoires



## L'invitation

Les humains, depuis le début des temps, se sont rassemblés là où il y avait de l'eau douce. C'est là que se trouvent aujourd'hui nos villes. Quand, dans la fraîcheur d'une ripisylve urbaine, vous prêtez l'oreille au roulement de l'eau et des cailloux qu'il transporte, quand, au détour d'une ruelle, vous saisissez la vue d'une petite cascade, cela ne vous apaise-t-il pas ?

La ville a besoin que circule l'eau fraîche et limpide qui relie les collines et la mer, et plus son trajet est libre, plus profond est ce lien.

Avec pour emblème la crevette bio-indicatrice nommée *Gammarus Pulex*, et en rêvant qu'à nouveau abondent les eaux depuis les roches calcaires, nous allons relier par la marche tous les ramassages de déchets de l'Opération Calanques Propres organisés dans le ruisseau Aygalades en aval, Caravelle en amont.

Relier l'amont à l'aval, se rassembler dans un même récit et une même déambulation à fleur du ruisseau, nous a permis de comprendre à quel point son histoire raconte les histoires de nos villes et leurs dépendances. Pour prendre soin de nos urbanités et des eaux qui les rendent vivantes, il nous faut nous assembler et échanger entre tous les habitant.e.s qui vivent dans le bassin versant de ce fleuve, depuis les vallées du massif de l'Etoile jusqu'à la calanque d'Arenc.

C'est pourquoi, nous voudrions vous inviter à notre fête du ruisseau, qui sera rythmée par l'action simple et fédératrice qu'est le ramassage de déchets sur ses rives. La fête se déroulera trois jours durant, les 4, 5 et 6 juin de l'année 2021. Le vendredi, des ramassages seront organisés vers l'aval, le samedi vers l'amont, et deux grandes marches, l'une depuis Arenc, et l'autre depuis Septèmes, conflueront en fin d'après-midi à la Cité des Arts de la rue en une assemblée de bassin versant. Une journée de fête et de débat s'y déroulera le dimanche.

Riverain.e.s du ruisseau, de proche ou de plus loin, viendrez-vous célébrer notre petit fleuve-côtier si important dans notre histoire et pour notre futur ?

## Les infos pratiques

### Adresses

#### **Frac PACA**

20, Boulevard de Dunkerque, 13002 Marseille

#### **Terril des boues rouges**

Avenue Ibrahim Ali au niveau du croisement avec l'avenue Paul Hérault (arrêt ZI la Delorme, bus 30)

#### **Jardins Cheminot**

161, avenue Ibrahim Ali, 13015 Marseille (arrêt Paul Blanchard, bus 30)

#### **Cité des arts de la rue – Jardin de la cascade**

225 avenue Ibrahim Ali, 13015 Marseille (arrêt Cité des arts de la rue, bus 30)

#### **Septèmes-les-Vallons, les points ramassage :**

- RDV Vallon du Maire et 143 Av. du 8 mai 1945 avec l'EJS et le Centre social de la Gavotte Peyret.
- Notre Dame Limite, RDV parking Piacenza avec l'AESE. Collation offerte par les commerçants du quartier.

### Inscriptions

#### **Pour les balades et conférences**

[bureauesguides-gr2013.fr](http://bureauesguides-gr2013.fr)

#### **Pour les ramassages**

[www.hoteldunord.coop](http://www.hoteldunord.coop)

#### **Pour les balades-ateliers**

[www.frac-provence-alpes-cotedazur.org](http://www.frac-provence-alpes-cotedazur.org)

#### **Pour les performances artistiques**

[www.lacitedesartsdelarue.net](http://www.lacitedesartsdelarue.net)

#### **Pour se documenter et s'impliquer**

[colibris-wiki.org/leruisseauacaravelleaygalades](http://colibris-wiki.org/leruisseauacaravelleaygalades)

[facebook.com/gammares](https://facebook.com/gammares)

[instagram.com/lesgammares](https://instagram.com/lesgammares)

E-mail : [gammares@framalistes.org](mailto:gammares@framalistes.org)



## Samedi 5 juin

### Le programme

S'assembler pour s'organiser

Observer pour penser

Explorer pour relier

Ramasser pour prendre soin

## Vendredi 4 juin

Inventorier pour connaître

Raconter pour comprendre

## Le Grand Ramassage : Nettoyage du ruisseau

**Opération Calanques Propres avec Mer-Terre**  
Une journée les pieds dans l'eau pour collecter les macro-déchets du ruisseau.

### Jardin de la cascade des Aygalades – Cité des arts de la rue

2 points de collecte encadrés par le chantier d'insertion de l'ApCAR avec les volontaires d'Unis-Cité, l'association HPF, AAJT Vitrolles Maison Relais et les salariés de la Savonnerie du Midi.  
De 9h à 15h

### Jardins Cheminot

Par l'association Jardinot et l'école de jardinage, avec Hôtel du Nord et Cap au Nord Entreprendre.  
De 9h30 à 15h – avec un pique-nique partagé.  
Ouvert à tous.tes sur inscription sur [www.hoteldunord.coop](http://www.hoteldunord.coop)

## Le Grand Ramassage : Nettoyage du ruisseau

**Opération Calanques Propres avec Mer-Terre**  
Une journée les pieds dans l'eau pour collecter les macro-déchets du ruisseau.

### Jardin de la cascade et Jardins Cheminot

Tri et caractérisation des ramassages de la veille.  
10h à 13h sur sites

### Septèmes-les-Vallons

3 points de ramassage et de caractérisation (Vallon du Maire, Septèmes centre et Notre Dame Limite), par l'AESE, l'Espace jeune Septémiois, le centre social de la Gavotte Peyret. Avec également les travaux photos de Vincent Baume et des jeunes habitants de la commune.  
9h30 à 12h30 – suivi d'un temps de caractérisation.  
Ouverts à tous.tes sur inscription sur [www.hoteldunord.coop](http://www.hoteldunord.coop)

## Les Jardins du ruisseau

**Découverte des jardins et des initiatives botaniques qui bordent les rives du ruisseau, dans le cadre de Rendez-vous au jardin.**

Les rives d'un ruisseau sont des milieux naturels importants, les plantes qui y poussent forment une ripisylve qui stabilise les berges, offre de l'ombre et des habitats qui assurent la vitalité du cours d'eau. Les rives du ruisseau des Aygalades sont peu accessibles, et lorsqu'il est busé, canalisé, pris entre deux murs ou relégué en bord de route, elles n'existent plus. Pourtant par endroits les rives ont donné naissance à des jardins.

### Jardin de la Cascade, Cité des arts de la rue

Ateliers en famille avec l'ApCAR, fanfare, exposition  
9h à 17h – accès libre  
Suivi à 17h par l'Assemblée du bassin versant (voir plus bas)

### Jardins du cheminot

Rencontre avec l'un des plus vieux jardins ouvriers de Marseille et ses jardiniers avec l'association Jardinot et l'école de jardinage  
10h à 16h – accès libre

Un dimanche aux Aygalades

Printemps de l'art contemporain

Calanques propres

Rendez-vous aux Jardins

## Marches

Des marches pour relier, documenter et raconter l'opération de ramassage

### Par l'amont

#### La balade du Capri Sun

Une marche le long du ruisseau de Septèmes aux Aygaldes en suivant la piste du Capri Sun...

Nous habitons dans une vallée où coule un fleuve qui change parfois de nom et disparaît souvent... Dans son lit s'écoulent des déchets, parfois grands comme un frigo, industriels comme un terril d'alumine ou emblématiques comme le Capri sun. Suivre la piste de la pochette brillante nous entraîne dans les méandres de la rivière...

Par le collectif SAFI et le Bureau des guides du GR 2013, avec la compagnie Ex Nihilo, le CIQ de St Antoine, l'AESE, l'Espace jeune Septémois et le centre social de la Gavotte Peyret.  
9h à 17h — Gratuit sur inscription sur [www.bureaudeguides-gr2013.fr](http://www.bureaudeguides-gr2013.fr)

### Par l'aval

#### La remontée du ruisseau

De l'embouchure à la Cité des Arts de la rue, une balade pour partager l'expérience d'une rivière en milieu urbain.

Notre fleuve habite une vallée où l'urbanisation s'est étendue. Les humains parfois l'ont busé, canalisé, utilisé pour sa force motrice ou comme une extension du port, y ont entreposé des déchets, mais aussi y ont vécu, l'ont aimé, parfois craint, y ont jardiné ou rêvé. Nous marcherons à travers cette histoire singulière d'un petit fleuve torrentiel en ville, son passé et ses futurs.

Par le Bureau des guides du GR 2013 et la coopérative Hôtel du Nord avec le collectif musical Grand8, le photographe Geoffroy Mathieu, les associations We records, Jardinot, Christelle Gramaglia de l'INRAE et Nicolas Debiais de Biotec.  
9h à 17h — Gratuit sur inscription sur [www.bureaudeguides-gr2013.fr](http://www.bureaudeguides-gr2013.fr)

#### L'embouchure des possibles

Des balades entre le FRAC et l'embouchure suivi d'un atelier avec les outils artistiques du collectif SAFI.

Les médiatrices du Frac invitent petits et grands à découvrir l'embouchure du ruisseau, située à quelques pas du musée, tout en expérimentant des protocoles d'observation issus de la petite collection du collectif SAFI.

L'expérience se prolongera ensuite en atelier, pour explorer cette fois notre imaginaire autour du ruisseau par le biais du collage, du travail autour du motif et du dessin.

Avec le Fonds régional d'art contemporain PACA  
10h à 12h — Gratuit sur inscription : [reservation@fracpaca.org](mailto:reservation@fracpaca.org)

### L'assemblée du bassin versant Caravelle-Aygaldes

#### Restitutions partagées et conférence dessinée

Par l'amont, par l'aval, les balades se rejoignent à un point de convergence : la cascade, trait d'union symbolique entre les sources et l'embouchure, réhabilitée et entretenue avec patience.

Les marcheur-se-s se racontent ce qui a été traversé, ce qui a été vu, compris, rencontré. Les voix entremêlées de l'amont et de l'aval forment une première assemblée du bassin versant Caravelle-Aygaldes.  
17h — Cité des arts de la rue, sur réservation sur [www.bureaudeguides-gr2013.fr](http://www.bureaudeguides-gr2013.fr)

Fêter pour se rencontrer

Apprendre pour imaginer

Dimanche 6 juin

Se rencontrer pour agir

## Un Dimanche aux Aygaldes



À la Cité des arts de la rue

#### Marché de producteurs locaux Avec la Cité de l'agriculture

Rendez-vous curieux et gourmand  
9h à 14h — Accès libre

#### Conférence Voix d'eau

Une conférence de Christelle Gramaglia (sociologue de l'INRAE)

Christelle Gramaglia, viendra nous parler d'une cousine imaginée des Aygaldes : le Vistre. Située dans la plaine agricole de Nîmes, cette rivière a d'abord été un marais, avant d'être drainée. Transformé en canal d'écoulement des eaux, écologiquement appauvri dans les années 1950, le Vistre a récemment fait l'objet d'un grand projet de renaturation pour y créer des méandres plus hospitaliers. Cette intervention s'appuie à la fois sur le travail de thèse de Marie Lusson, que Christelle Gramaglia a encadré, et sur des réflexions que les deux chercheuses mènent ensemble sur la réparation des dégâts de l'anthropocène, entre gestes techniques et pratiques de soin.

Par le Bureau des guides du GR2013  
11h à 12h30 — Gratuit sur inscription sur [www.bureaudeguides-gr2013.fr](http://www.bureaudeguides-gr2013.fr)

#### Propositions artistiques

(concerts, performances, exposition...)

Voir encart.

## Les Jardins du ruisseau



Découverte des jardins et des initiatives botaniques qui bordent les rives du ruisseau, dans le cadre de Rendez-vous au jardin.

Jardin de la Cascade - Cité des arts de la rue - pastille RV aux Jardins

Ateliers en famille avec l'ApCAR, fanfare, performance dansée, exposition.

9h à 17h - accès libre

## Les propositions artistiques

### La saga du Turfu

**Duo de clowns,  
par Chloé Mazzani et Anna Guland**

Tout ça va mal finir. L'humanité ne peut pas continuer comme ça. Il faut se préparer à l'après ! L'avenir est bouché ? Elles le déboucheront. Comme dans les films, elles aimeraient s'envoyer en l'air dans un vaisseau spatial, vers une exoplanète. Vivre cette aventure catastrophique, cette fuite en avant... À moins que la vraie vie ne se trouve sous nos pieds... que dans la poussière du quotidien n'émergent les paillettes d'un futur désirable.

Samedi 5 juin à Septèmes-les-vallons  
10h30 Vallon du Maire (à l'entrée du boudrome)  
12h Parking Piacenza

### La Manifestation des images

**Performance conçue par  
le photographe Geoffroy Mathieu  
– une coproduction du Printemps  
de l'Art Contemporain (PAC 2021)  
et du Bureau des guides du GR2013.**

Des images du ruisseau des Ayygalades se manifestent sur le terriil des boues rouges, avec la participation des scientifiques Christelle Gramaglia (INRAE) et Nicolas Debiais (BIOTEC), la complicité de Grand8 et de l'association We Records. Samedi 5 juin au Terriil des boues rouges, Avenue Ibrahim Ali, Marseille  
12h à 14h, un picnic partagé au terriil suivi de la performance.

RdV à l'arrêt Z1 la Delorme du bus n°30, situé à proximité du croisement de l'avenue Ibrahim Ali et de l'avenue Paul Héroult, à Marseille (13015).

### Grand 8

#### Remontée musicale

Le collectif de musicien.ne.s improvisateur.trice.s accompagnera l'ensemble de la balade La remontée du ruisseau pour faire sonner ou révéler les paysages traversés. Samedi 5 juin, tout au long de la marche et à 12h au terriil des boues rouges pour la Manifestation des images.

### La Fanfare Bipolaire

**Sonorités en cascade orchestrées par les  
musiciens de l'Agence de Voyage Imaginaire.**

La cascade des Ayygalades c'est aussi le souvenir des fêtes dans le parc du château. Fêter c'est aussi retrouver un certain sens des lieux...

Samedi 5 juin à 15h et dimanche 6 juin à 14h à la Cité des arts de la rue

### La dent creuse, cartographie de la colère

**par Agnès Mellon et Chrystèle Bazin (Association V-ART-5)**

**Exposition – accès libre**

Une exposition immersive et sensible qui présente en images et sons les mouvements d'indignation et de révolte qui ont parcouru Marseille au cours de l'année 2018 : mobilisations provoquées par les effondrements de la rue d'Aubagne, actes des gilets jaunes, marches pour le climat...

Exposition invitée par Ex Nihilo et ApCar-Cité des arts de la rue

Samedi et dimanche de 10h à 17h à la Cité des arts de la rue

### Ven

**par la Compagnie Si Seulement  
Spectacle – Cirque – Tout public**

C'est une rencontre dans un espace-temps. Un chemin intuitif d'accompagnement dans l'intimité, la confiance et la vulnérabilité. On voit avec l'ouïe, on regarde avec les sens. Le geste s'incarne et se nourrit d'une technique très maîtrisée, où l'équilibre, le jonglage, le mât chinois et la danse dialoguent dans un ensemble poétique.

Spectacle accueilli par Karwan avec le réseau R.I.R. dans le cadre de la Saison Régionale Rue & Cirque soutenue par la Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur, partenaire principal et par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC PACA).  
Dimanche à 12h30 à la Cité des arts de la rue, sur réservation : [www.lacitedesartsdelarue.net](http://www.lacitedesartsdelarue.net)

### Extra Time

**par la Compagnie Ex Nihilo  
Performance – tout public**

**Installation, sculpture, peinture, danse**

Extra Time joue avec un temps serré, un temps restreint. Cette performance répond à une urgence à créer, à être en réaction, dans la spontanéité et la simultanéité de la danse, la peinture et les mots parlés. Dimanche aux alentours de 15h à la Cité des arts de la rue, sur réservation : [www.lacitedesartsdelarue.net](http://www.lacitedesartsdelarue.net)

### Lecture habitée de textes de Gary Snyder Performance d'Anna Desreau et Swan

Gary Snyder est un poète, philosophe, écologue et militant américain, proche des mouvements de la Beat Generation, de l'écologie profonde et du biorégionalisme. La fête du ruisseau se conclura sur une lecture de ses textes autour des bassins-versants et des possibilités des nouvelles formes de solidarité que ces imaginaires informés par les écosystèmes rendent possibles. Dimanche 6 juin aux alentours de 16h à la Cité des Arts de la Rue, sur réservation : [www.bureauidesguides-gr2013.fr](http://www.bureauidesguides-gr2013.fr)

Le collectif des Gammarets réunit des associations et acteurs actifs le long du ruisseau pour favoriser un meilleur partage des connaissances, relier les initiatives et les territoires du bassin versant, proposer des actions communes et prendre soin du côté. Il réunit à ce jour le Bureau des guides du GR2013, l'ApCAR (Association des guides des Arts de la Rue), la coopérative Hôtel du Nord, les CIO riverains, les AAA (Association des Amis des Ayygalades), l'Association (Action Environnement Septèmes et Environs), l'association Jardinet, l'école de jardinage du jardin des cheminots, les artistes-voisins, le collectif SAFI et espère bien grandir encore.

La Fête du ruisseau est organisée par l'ensemble des acteurs du collectif organisé par l'ensemble partenariats avec le FRAC, le Printemps de l'Art Contemporain, Cap au Nord, l'association We Records, ateliers, Jeanne Barret, l'association We Records, la Savonnerie du midi, le centre social de la Gavotte Peyret et l'Espace jeunes Septèmes de Septèmes-les-vallons. Unis-cité, la Cité de l'agriculture et les artistes contributeurs. Elle est soutenue par le projet européen Nature For City Life porté par la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur ainsi que par l'Agence de l'eau RMC dans le cadre du contrat de baie de la Métropole Aix Marseille Provence et se déroule dans le cadre du 13e Printemps de l'Art Contemporain, de Rendez-vous aux jardins, d'un Dimanche aux Ayygalades et de Calanques propres. Rien que ça !